

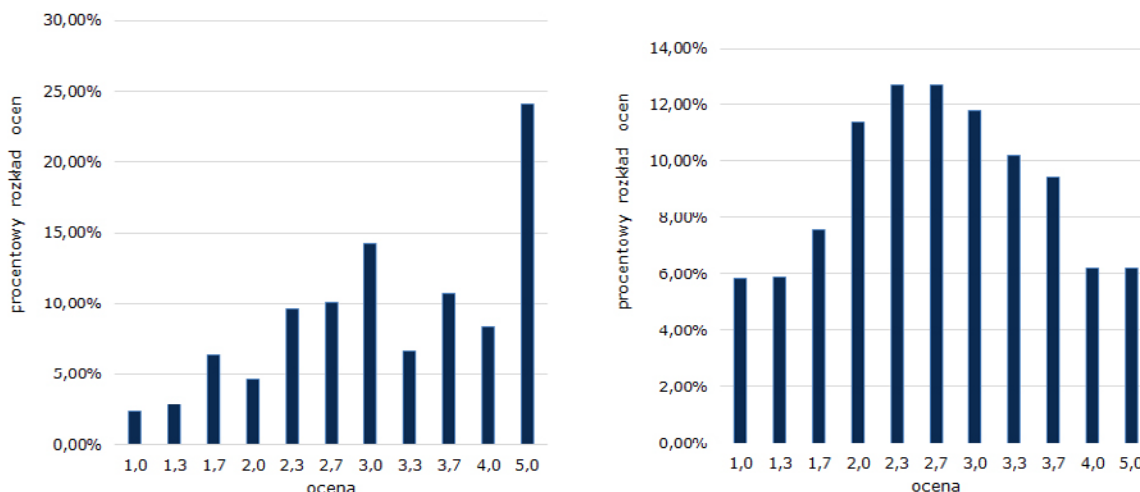


Klasyfikacja ocen według systemu niemieckiego stosowanego na Uniwersytecie Technicznym w Dreźnie

Szanowne koleżanki i koledzy

W poszczególnych krajach systemy oceniania studentów różnią się między sobą. Z tego powodu mogą wystąpić problemy związane z przypisaniem ocen do systemu stosowanego w danym kraju. Dotyczy to również studentów niemieckich, którzy chcieliby aby ocena z przedmiotu realizowanego za granicą brana była pod uwagę w obliczeniu końcowej oceny za studia. Dlatego też byłbym bardzo wdzięczny, aby Państwo przy wystawianiu ocen dla naszych studentów realizujących kursy w Waszym uniwersytecie przypisali również ocenę do naszego systemu klasyfikacji. Na następnej stronie pozwoliłem sobie zamieścić odpowiedni wzór wystawiania ocen. Aby przypisać odpowiednią ocenę do naszego systemu, pozwolę sobie przedstawić Państwu niemiecki system klasyfikacji ocen. Nasz system oceniania składa się z pięciu poziomów: od oceny 1,0 (bardzo dobry) do 5,0 (negatywna). Między tymi pięcioma poziomami występują również oceny po przecinku, efektem czego jest 11 ocen, wśród których najniższą, a wystarczająca do zdania egzaminu jest ocena 4,0. Podział ocen wraz z odpowiednią skalą procentową przedstawia tabela 1. Taki sposób oceniania pozwala na przypisanie odpowiedniej oceny do I podstawowego (bachelor) i II magisterskiego (master) stopnia studiów. Pokazuje to rysunek 1.

ocena	1.0	1.3	1.7	2.0	2.3	2.7	3.0	3.3	3.7	4.0	5.0
% punktów	≥93	88	81	76	71	64	59	54	47	42	<42



Rysunek 1: Rozkład ocen dla 3500 egzaminów oraz podstawowego I (lewy) i magisterskiego II (prawy) stopnia studiów

Mam nadzieję, że przedstawiony sposób klasyfikacji ocen umożliwi Państwu przypisanie odpowiedniej oceny do naszego systemu dla niemieckich studentów realizujących zajęcia w Waszym kraju. W przypadku jakichkolwiek pytań proszę o kontakt ze mną na adres podany poniżej.

Przesyłam serdeczne pozdrowienia

Prof. Dr. Stefan Odenbach
(Dziekan ds. studiów, Wydział Mechaniczny)

Ocena z egzaminu

Uniwersytet: _____

Kurs: _____

Wykładowca: _____

**Punkty
kredytowe:** _____

Ocena w systemie lokalnym _____

**Ocena w systemie niemieckim
dla TU Dresden** _____

Data, Podpis

W przypadku pytań podaje adres kontaktowy:

Prof. Dr. Stefan Odenbach
Dean of study affairs "Mechanical Engineering"
TU Dresden
Mechanical Engineering
01062 Dresden
stefan.odenbach@tu-dresden.de